



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

| | | |
|---|--|--|
| Title - Sujet SPARE PARTS | | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-163072/A | | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W8486-163072 | | Date 2016-06-09 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-597-71043 | | |
| File No. - N° de dossier hs597.W8486-163072 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME | |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-07-18 | | Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bourassa, Chantal | | Buyer Id - Id de l'acheteur hs597 |
| Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3362 () | | FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | | |
| | | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| | |
| Signature | Date |



| Item Art. | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Quantity - Quantité | | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM | | Del. Req. Liv. Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---|------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------------------|-------------|------------------------|------------------------------|
| | | | | Current Courant | Inc./Dec. Augm/dim. Révisée | | Destination | Plant/Usine | | |
| 1 | NSN - NNO: 2990-21-892-4039 MUFFLER, EXHAUST Ensemble, silencieux • CGCS Long Description: MATERIAL:STEEL DESIGN TYPE: DRY COOLANT TYPE:AIR BODY SHAPE:ROUND OVERALL LENGTH:12.75 INCHES NOMINAL OVERALL DIAMETER:15.25 INCHES NOMINAL OPERATING POSITION:HORIZONTAL INLET CONNECTION TYPE:UNTHREADED INLET LOCATION:CENTRALLY LOCATED ON END SECTION OF BODY INLET OUTSIDE DIAMETER:3.5 INCHES NOMINAL OUTLET CONNECTION TYPE:UNTHREADED | Total | | 150 | 150 | Each | \$ | XXXXXXXXXX | | |



| Item Art. | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Quantity - Quantité | | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM | | Del. Req. Liv. Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---|------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------------------|-------------|------------------------|------------------------------|
| | | | | Current Courant | Inc./Dec. Augm/dim. Révisée | | Destination | Plant/Usine | | |
| 1 | OUTLET LOCATION:LOCATED ON SIDE OF BODY OUTLET OUTSIDE DIAMETER:3.5 INCHES NOMINAL FSC APPLICATION DATA:ENGINE,NONAIRCRAFT . Matière : acier Type de modèle : sèche / à sec Type de refroidissement / Produit réfrigérant : air Forme du corps : rond(e) / cylindrique Longueur hors tout : 12.75 pouces nominal Diamètre hors tout : 15.25 pouces nominal Position de fonctionnement : horizontal Type de raccordement d'entrée : non filete Emplacement de l'entrée : | | | | | | | | | |



| Item Art. | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Quantity - Quantité | | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM | | Del. Req. Liv. Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---|------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------------------|-------------|------------------------|------------------------------|
| | | | | Current Courant | Inc./Dec. Augm/dim. Révisée | | Destination | Plant/Usine | | |
| 1 | situé sur la section d'extrémité du corps Diamètre extérieur d'entrée: 3.5 pouces nominal Type de raccordement de sortie: non filete Emplacement de la sortie : situé sur le côté du corps Diamètre extérieur de sortie : 3.5 pouces nominal Justification de la classification : moteur, non aréonefs . Your offer / Votre offre: . P/N offered / No de pièce offert: . . NSCM Offered / COF offert: | | | | | | | | | |



| Item Art. | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Quantity - Quantité | | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM | | Del. Req. Liv. Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|--|------------------------|-----------------------|---------------------|------------------------|----------------------|-------------------------------------|-------------|------------------------|------------------------------|
| | | | | Current Courant | Inc./Dec. Augm/dim. | | Destination | Plant/Usine | | |
| 1 | — NSCM/CAGE - COF/CAGE: 35907 Part No. - N° de la partie: 8281694 | | | | | | | | | |



| Item Art. | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Quantity - Quantité Current Courant | Inc./Dec. Augm/dim. | Revised Révisée | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine | Del. Req. Liv. Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---|------------------------|-----------------------|---|------------------------|--------------------|----------------------|---|------------------------|------------------------------|
| 2 | NSN - NNO: 2990-21-892-4039 MUFFLER, EXHAUST Ensemble, silencieux • CGCS Long Description: MATERIAL: STEEL DESIGN TYPE: DRY COOLANT TYPE: AIR BODY SHAPE: ROUND OVERALL LENGTH: 12.75 INCHES NOMINAL OVERALL DIAMETER: 15.25 INCHES NOMINAL OPERATING POSITION: HORIZONTAL INLET CONNECTION TYPE: UNTHREADED INLET LOCATION: CENTRALLY LOCATED ON END SECTION OF BODY INLET OUTSIDE DIAMETER: 3.5 INCHES NOMINAL OUTLET CONNECTION TYPE: UNTHREADED | Total | | 150 | | 150 | Each | \$ XXXXXXXXXXXX | | |



| Item Art. | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Quantity - Quantité Current Courant | Inc./Dec. Augm/dim. | Revised Révisée | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine | Del. Req. Liv. Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---|------------------------|-----------------------|---|------------------------|--------------------|----------------------|---|------------------------|------------------------------|
| 2 | OUTLET LOCATION:LOCATED ON SIDE OF BODY OUTLET OUTSIDE DIAMETER:3.5 INCHES NOMINAL FSC APPLICATION DATA:ENGINE,NONAIRCRAFT . Matière : acier Type de modèle : sèche / à sec Type de refroidissement / Produit réfrigérant : air Forme du corps : rond(e) / cylindrique Longueur hors tout : 12.75 pouces nominal Diamètre hors tout : 15.25 pouces nominal Position de fonctionnement : horizontal Type de raccordement d'entrée : non filete Emplacement de l'entrée : | | | | | | | | | |



| Item Art. | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Quantity - Quantité | | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM | | Del. Req. Liv. Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|---|------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------------------|-------------|------------------------|------------------------------|
| | | | | Current Courant | Inc./Dec. Augm/dim. Révisée | | Destination | Plant/Usine | | |
| 2 | situé sur la section d'extrémité du corps Diamètre extérieur d'entrée: 3.5 pouces nominal Type de raccordement de sortie: non filete Emplacement de la sortie : situé sur le côté du corps Diamètre extérieur de sortie : 3.5 pouces nominal Justification de la classification : moteur, non aréonefs . Your offer / Votre offre: . P/N offered / No de pièce offert: <hr/> NSCM/CAGE - COF/CAGE: 35907 Part No. - N° de la partie: | | | | | | | | | |



| Item Art. | Description | Dest. Code Dest. | Inv. Code Fact. | Quantity - Quantité | | | U. of I. U. de D. | Unit Price/Prix unitaire | | Del. Req. Liv. Req. | Del. Offered Liv. offerte |
|--------------|-------------|------------------------|-----------------------|---------------------|------------------------|--------------------|----------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|------------------------------|
| | | | | Current Courant | Inc./Dec. Augm/dim. | Revised Révisée | | Destination | FOB/FAM Plant/Usine | | |
| 2 | 8281694 | | | | | | | | | | |

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8486-163072/A

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
hs597

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8486-163072

File No. - N° du dossier
hs597W8486-163072

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

This amendment is raised to :

- 1) Correct the delivery date in the English version of the Notice of Proposed Procurement:

Delete: July 12

Insert: September 15, 2016

- 2) insert missing translation in the Line Item Detail in the French Request for Proposition only.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.